

CF 3

0100311 - 0100314



Spare parts
Spares
Pièces de rechange
Piezas de recambio
Ricambi
Peças de reposição
Piese de schimb
Náhradných dielov
Reserve Teile
Części zamienne



BITTE, NOTIEREN SIE SERIENNUMMER UND MOTORNUMMER IHRER MASCHINE:

PLEASE WRITE DOWN SERIALNUMBERS OF MACHINE AND ENGINE:

NOTEZ SVP LE NUMERO DE SERIE ET LE NUMERO DU MOTEUR DE VOTRE MACHINE:

SI PREGA DI ANNOTARE SEMPRE I NUMERI DI SERIE SIA DELLA VS. MACCHINA CHE DEL MOTORE:

MAQUINA: ROGAMOS ANOTEN EL NUMERO DE SERIE Y NUMERO DE MOTOR DE SU MAQUINA:

PROSIMY ZANOTOWAĆ NUMER MASZYNY I SILNIKA

MASCHINE
MACHINE
MACCHINA
MAQUINA
MASZYNA



MOTOR
ENGINE
MOTEUR
MOTORE
SILNIK



ZUR VERMEIDUNG VON FEHLLIEFERUNGEN UND VERZÖGERUNGEN SIND BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN FOLGENDE ANGABEN UNBEDINGT ERFORDERLICH:

- MASCHINENTYP
- SERIENNUMMER DER MASCHINE
- SERIENNUMMER DES MOTORS (BEI MOTORTEILEN)
- TEILENUMMER
- BESTELLMENGE

TO AVOID ERRORS IN DELIVERY PLEASE STATE THESE PARTICULARS WHEN ORDERING:

- TYPE OF MACHINE
- SERIAL NO. OF MACHINE
- SERIAL NO. OF ENGINE (ON ENGINE PARTS)
- PART-NO.
- QUANTITY REQUIRED

AFIN D'EVITER DES ERREURS DE COMMANDE ET DES RETARDS DE LIVRAISON IL EST NECESSAIRE D'INDIQUER LES CARACTERISTIQUES SUIVANTES:

- TYPE DE MACHINE
- LE NUMERO DE SERIE DE LA MACHINE
- LE NUMERO DE SERIE DU MOTEUR
- LE NUMERO D'IDENTITE DE LA PIECE
- LA QUANTITE SOUHAITEE

ONDE EVITARE DISGUIDI E RITARDI NELLE CONSEGNE DIE RICAMBI SI PREGA DI INDICARE SEMPRE:

- TIPO DELLA MACCHINA
- NUMERO DI SERIE DELLA MACCHINA
- NUMERO DI SERIE DEL MOTORE (SE SI RICHIEDONO PEZZI DEL MOTORE)
- NUMERO D'ORDINE DIE SINGOLI RICAMBI
- QUANTITA

A FI DE EVITAR ERRORES DE ENTREGA, ROGAMOS INDIQUEN LOS SIGUIENTES DATOS CUANDO PASE PEDIDOS DE RECAMBIOS:

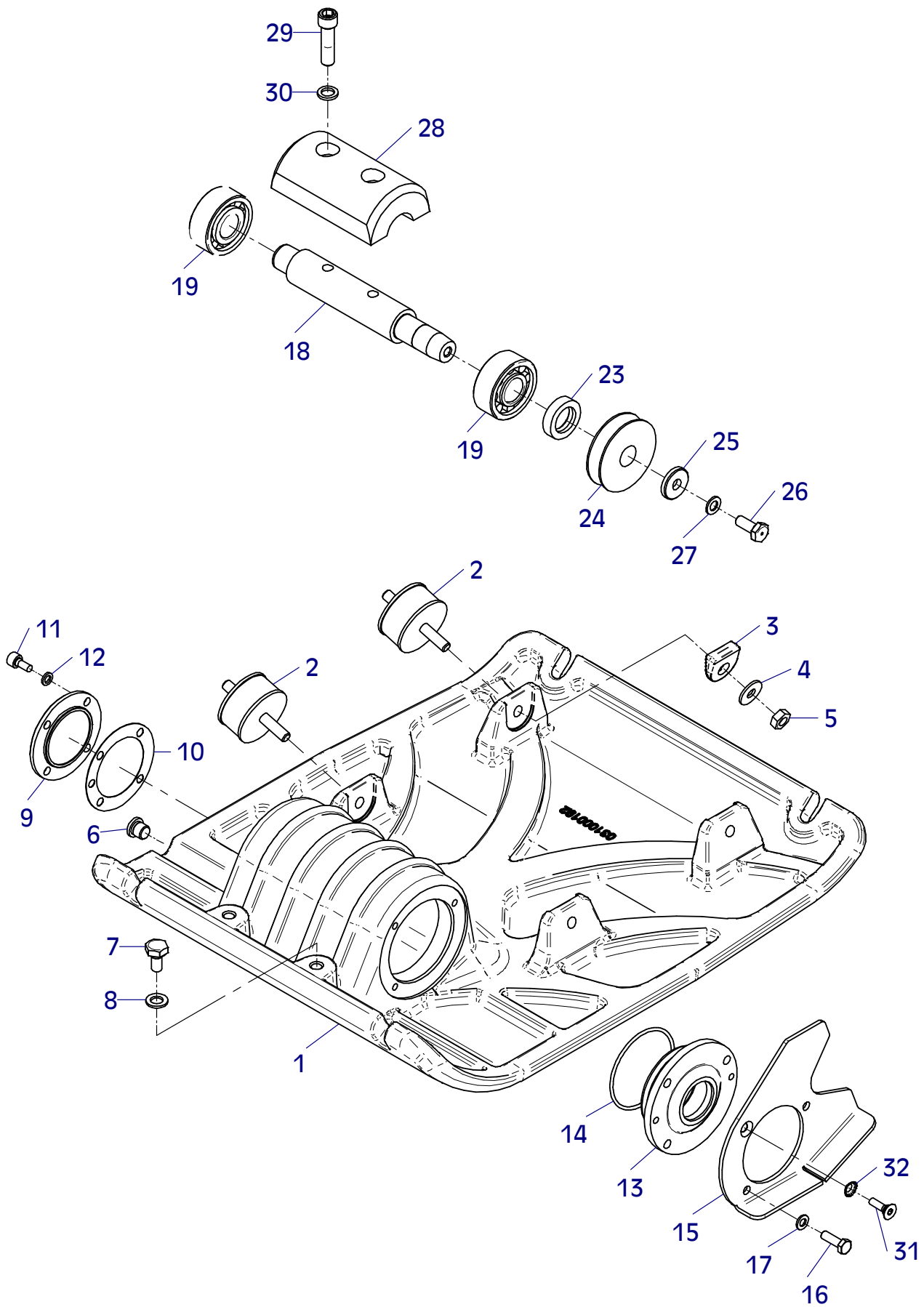
- MODELO DE MAQUINA
- NO. DE SERIE DE LA MAQUINA
- NO. DE SERIE DEL MOTOR (EN PIEZAS PARA MOTOR)
- REFERENCIA DEL RECAMBIO
- CANTIDAD PEDIDA

PROSIMY O PODANIE NASTĘPUJĄCYCH DANYCH PRZY SKŁADANIU ZAMÓWIENIA.

- TYP MASZYNY
- NUMER SERYJNY MASZYNY
- NUMER SERYJNY SILNIKA (PRZY CZĘŚCIACH DO SILNIKA)
- NUMER CZĘŚCI ZAMIEWNNEJ
- ZAMAWIANA ILOŚĆ

E 3346-0713

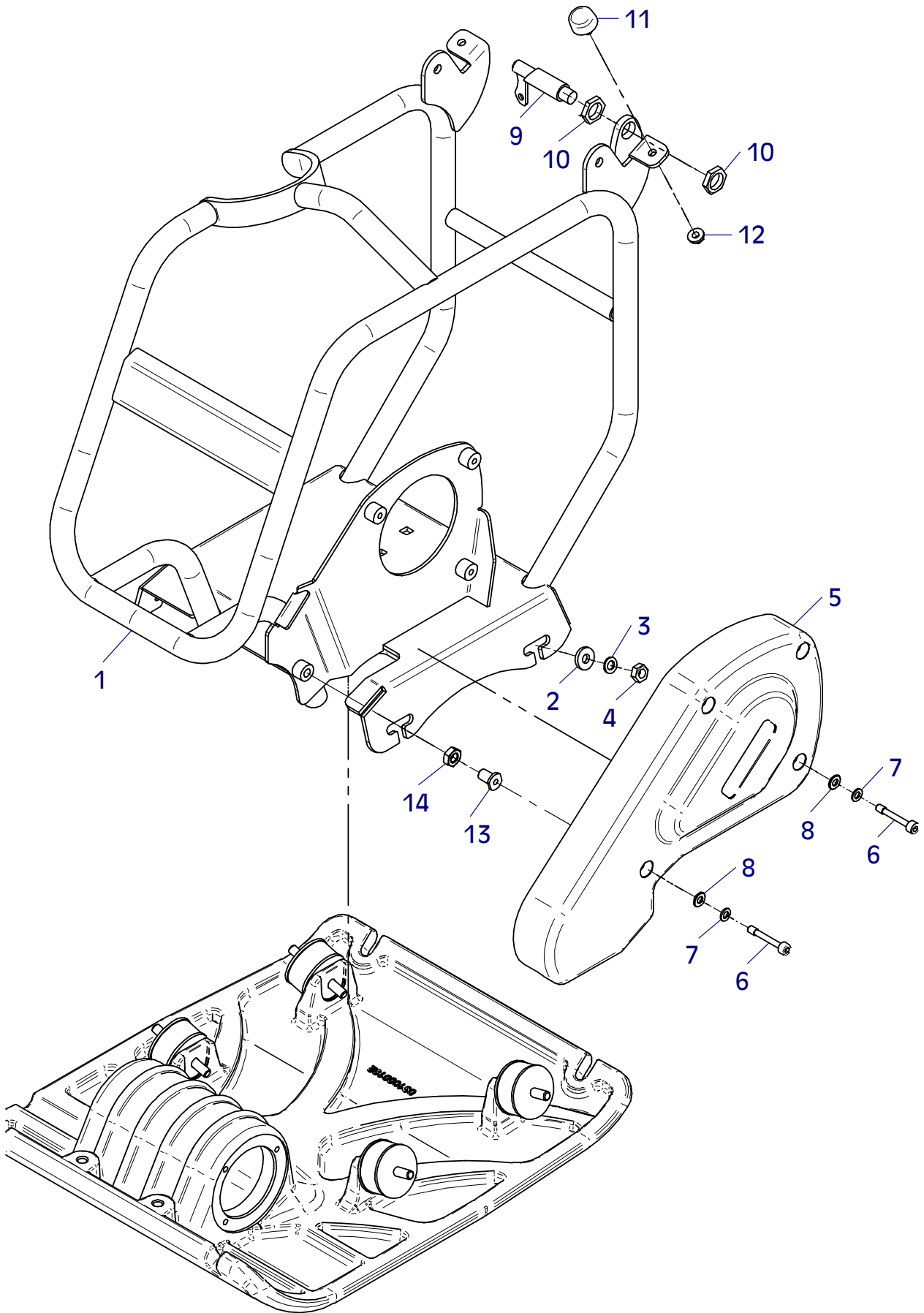
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantità Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantità Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	11001509		31	1	21000641	DIN7991-M8x25-ISR
2	4	21000579		32	1	25005003	DIN6798-V8,4
3	4	11000985					
4	4	20029022	SKB 10				
5	4	25031004	DIN934-M10				
6	1	25030002	DIN908-M14x1,5				
7	2	25038018	DIN933-M12x20				
8	2	20029032	SKM 12				
9	1	10005404					
10	1	20013008					
11	4	25044004	DIN912-M8x16-10.9				
12	4	20029011	VSKZ 8				
13	1	11000756					
14	1	20013090					
15	1	11000772					
16	2	25038008	DIN933-M8x25				
17	2	20029003	VSK 8				
18	1	11000757					
19	2	25001127					
20							
21							
22							
23	1	25017007					
24	1	11000758					
25	1	10016071					
26	1	10007370					
27	1	20029001	VSK 10				
28	1	11000858					
29	2	25044104	DIN912-M12x40				
30	2	20029026					



E 3346-0713

E 3347-1210

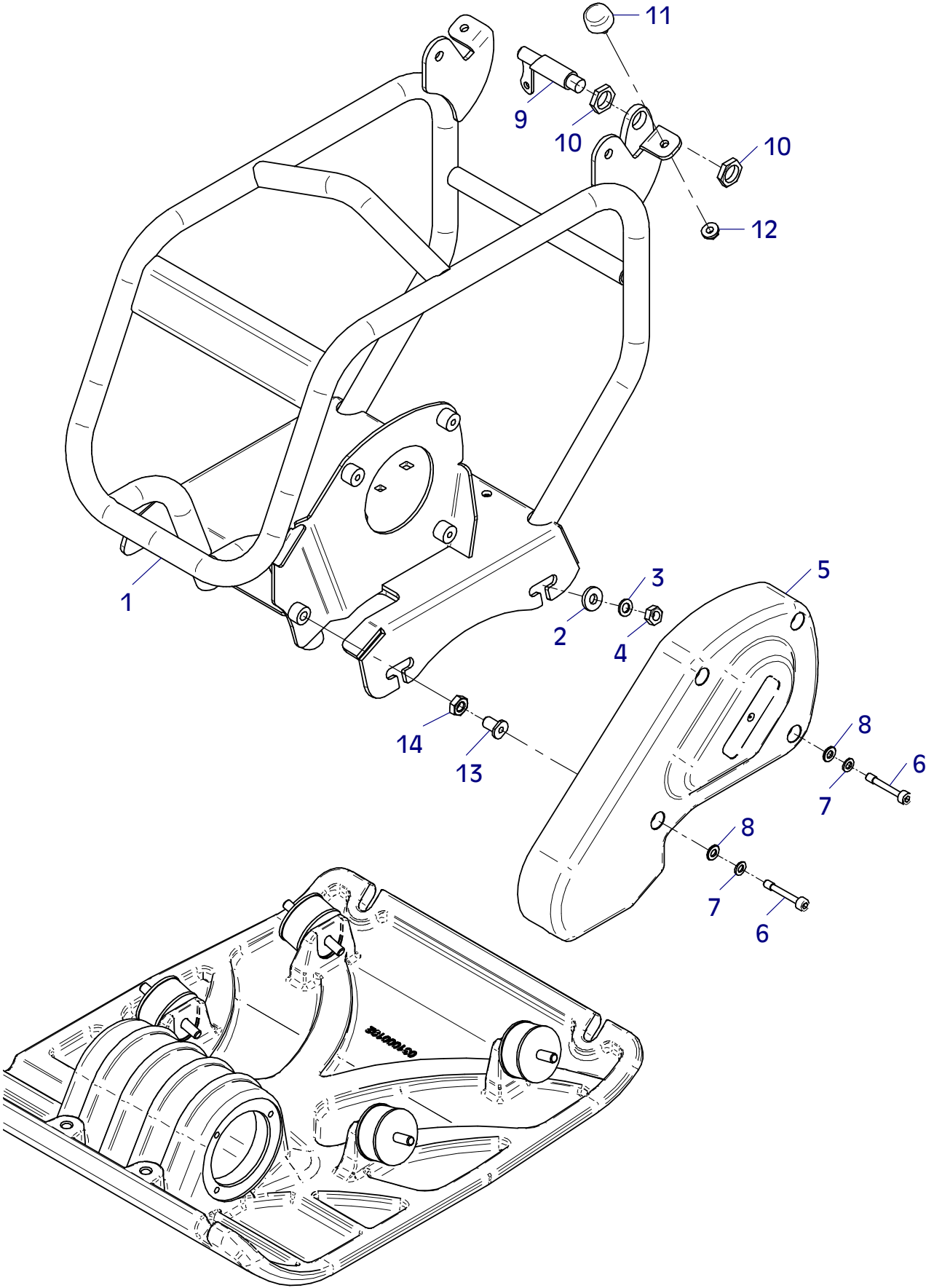
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	11000778					
2	4	25049020	DIN7349-10,5				
3	4	20029001	VSK 10				
4	4	25031004	DIN934-M10				
5	1	11000988					
6	4	21000586	DIN7964-M8x50				
7	4	20029003	VSK 8				
8	4	25048002	DIN125-A8,4				
9	1	20026465					
10	2	25025191	DIN80705-M20x1,5				
11	2	20005021					
12	2	20022002	Tensilock M8				
13	1	11001109					
14	1	25031019	DIN936-M12				



E 3348-1210

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	11000770					
2	4	25049020	DIN7349-10,5				
3	4	20029001	VSK 10				
4	4	25031004	DIN934-M10				
5	1	11000714					
6	4	21000586	DIN7964-M8x50				
7	4	20029003	VSK 8				
8	4	25048002	DIN125-A8,4				
9	1	20026465					
10	2	25025191	DIN80705-M20x1,5				
11	2	20005021					
12	2	20022002	Tensilock M8				
13	1	11001109					
14	1	25031019	DIN936-M12				

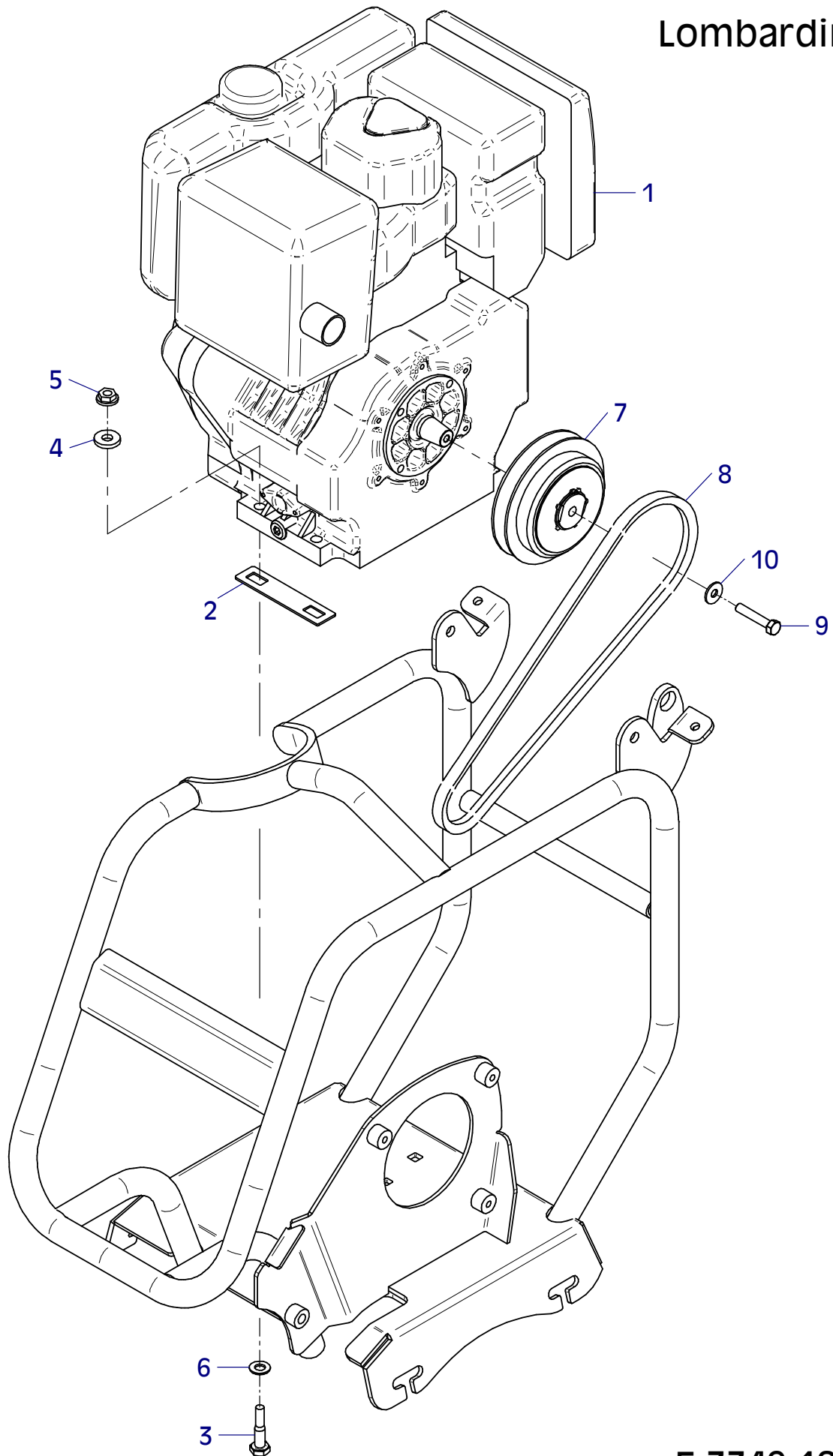
Robin / Honda



E 3349-1014

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	21000640					
2	2	11001025					
3	4	25040068	DIN931-M10x45				
4	4	25049020	DIN7349-10,5				
5	4	20022003	Tensilock M10				
6	4	25048003	DIN125-A10,5				
7	1	21000502					
8	1	25002095					
9	1	25040028	DIN931-M8x45				
10	1	20029021	SKB 8				

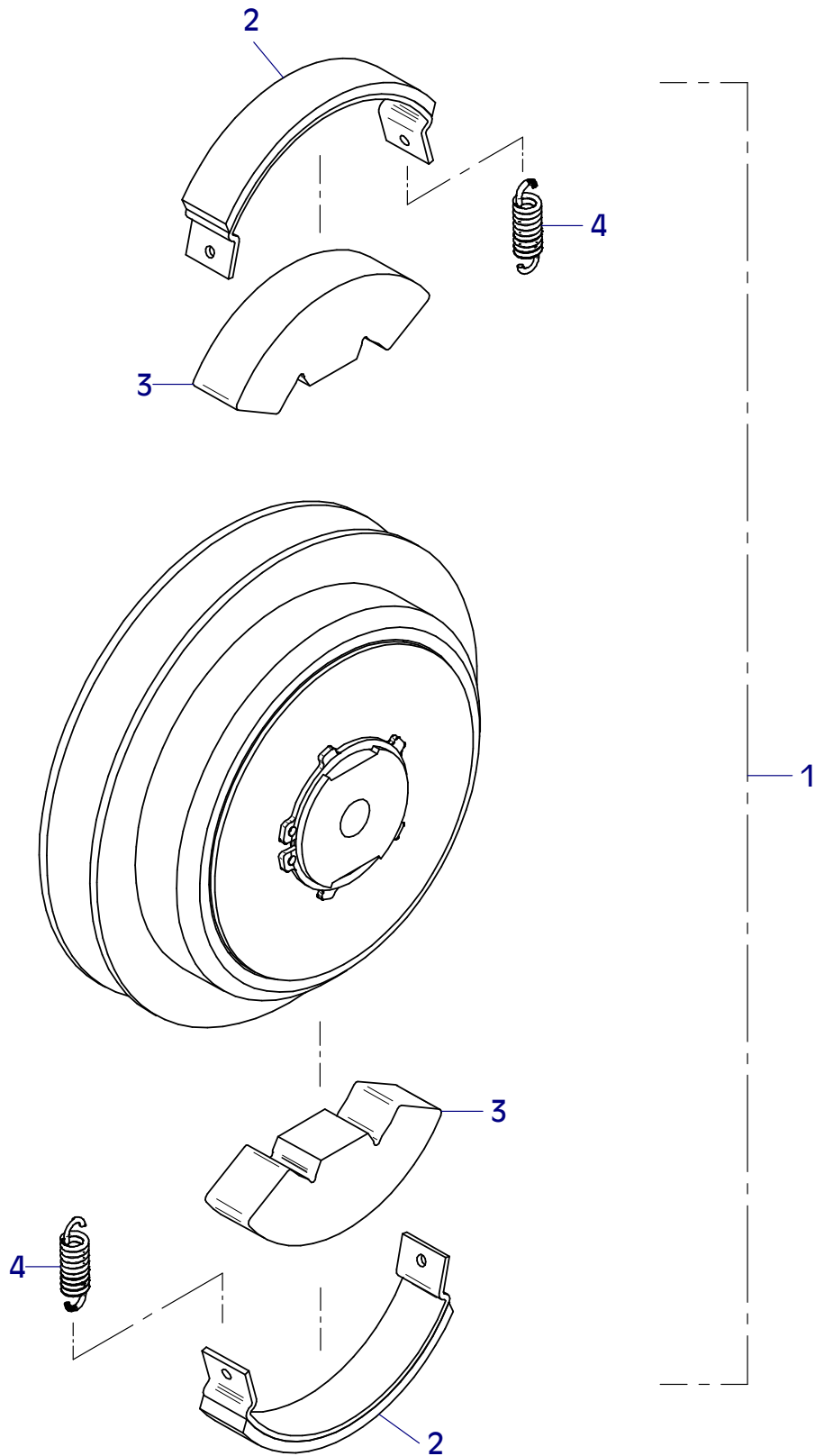
Lombardini



E 3349-1014

E 3352-0310

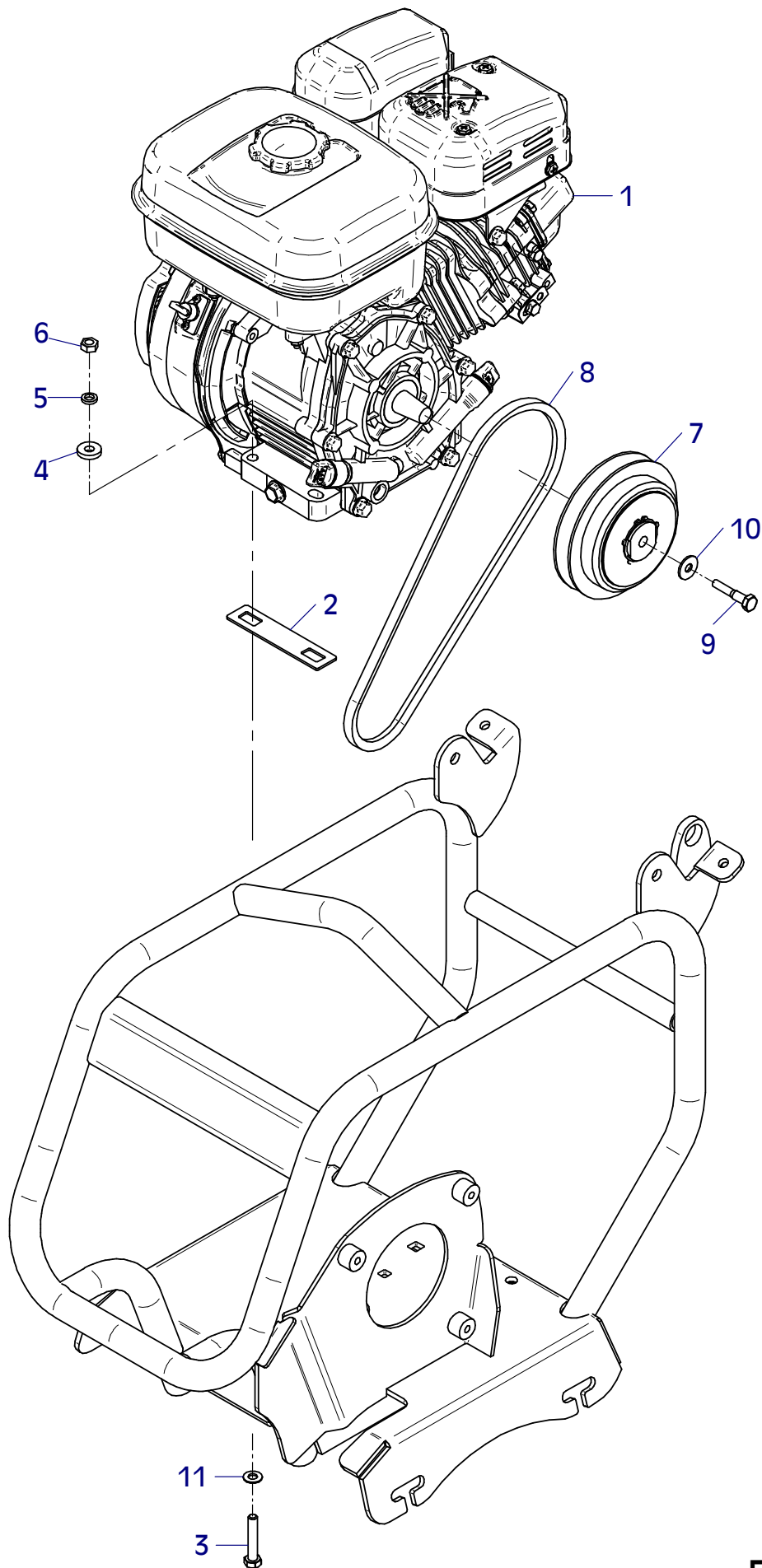
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	21000502					
2	2	20002285					
3	2	21000594					
4	2	20002223					



E 3343-1014

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	21000080					
2	2	11001025					
3	4	25040028	DIN931-M8x45				
4	4	25049026	DIN7349-8,4				
5	4	20029024					
6	4	25031003	DIN934-M8				
7	1	21000500					
8	1	21000634					
9	1	25040065	DIN931-M8x40				
10	1	20029021	SKB 8				
11	4	25048002	DIN125-A8,4				

Robin

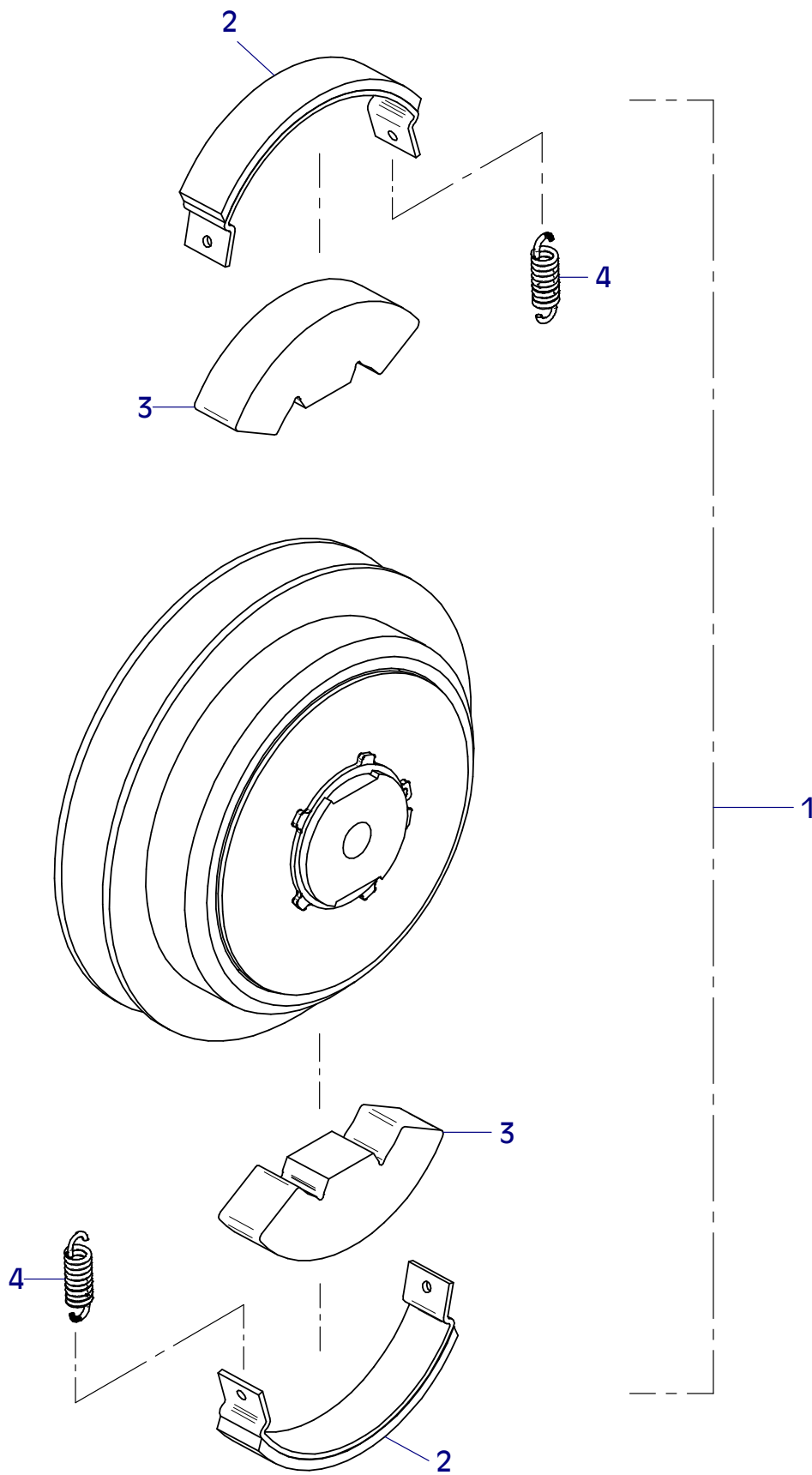


E 3343-1014

E 3350-0310

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	21000500					
2	2	20002285					
3	2	21000594					
4	2	20002223					

Robin

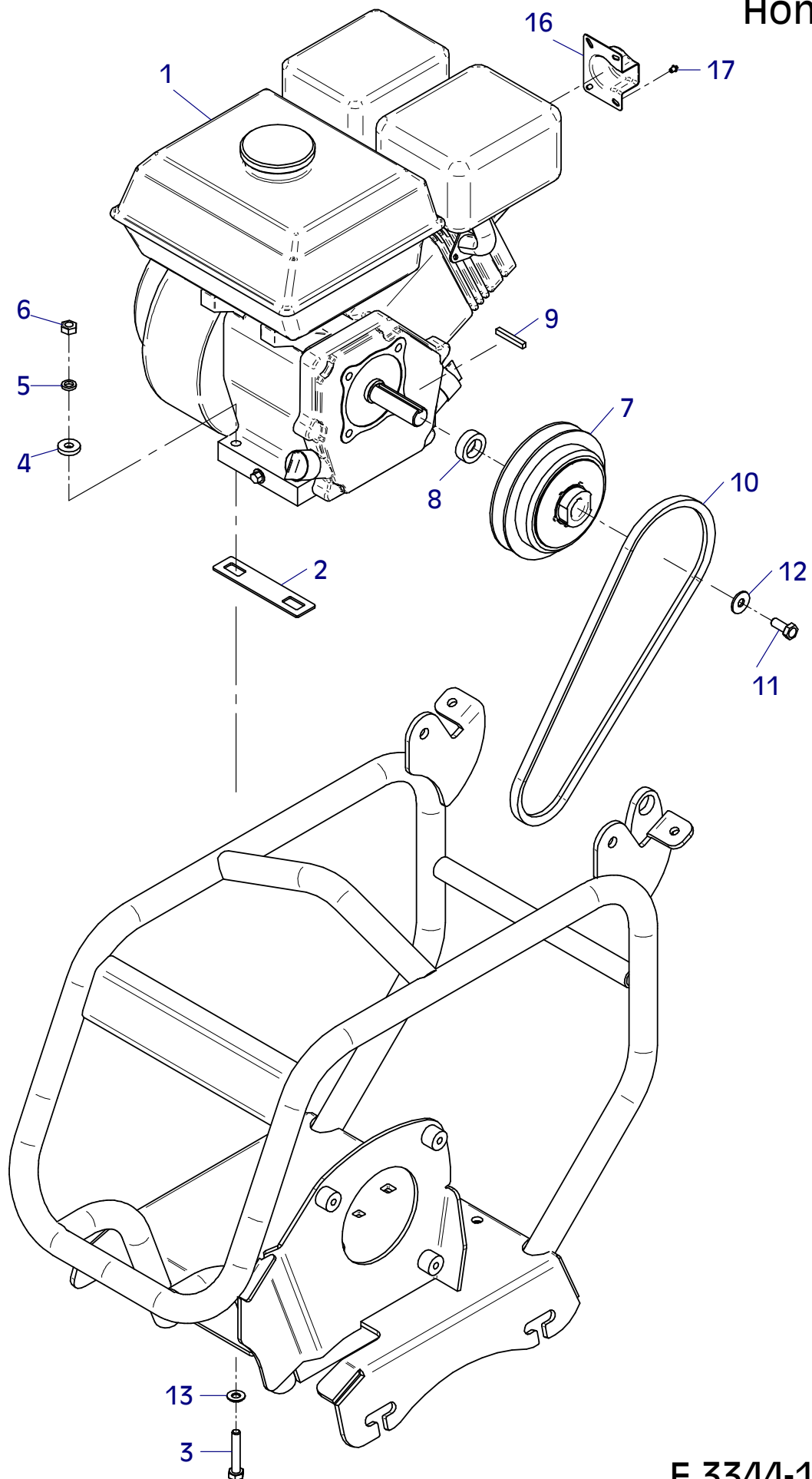


E 3350-0310

E 3344-1014

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	21000608					
2	2	11001025					
3	4	25040028	DIN931-M8x45				
4	4	25049026	DIN7349-8,4				
5	4	20029024					
6	4	25031003	DIN934-M8				
7	1	21000501					
8	1	10016088					
9	1	10005238					
10	1	21000634					
11	1	25043005	DIN933-5/16"				
12	1	20029021	SKB 8				
13	4	25048002	DIN125-A8,4				
14							
15							
16	1	21000610					
17	2	20026389					

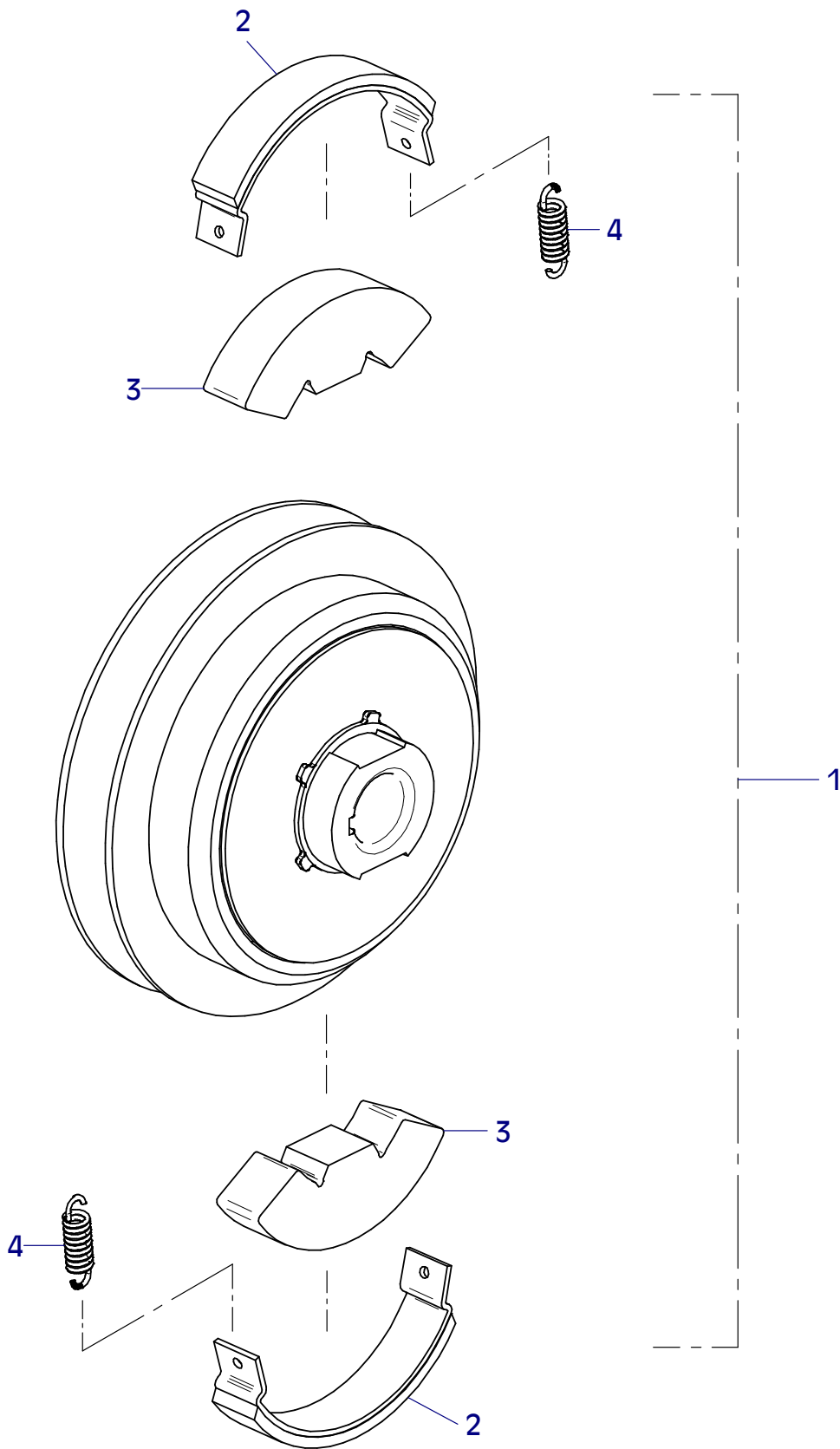
Honda



E 3344-1014

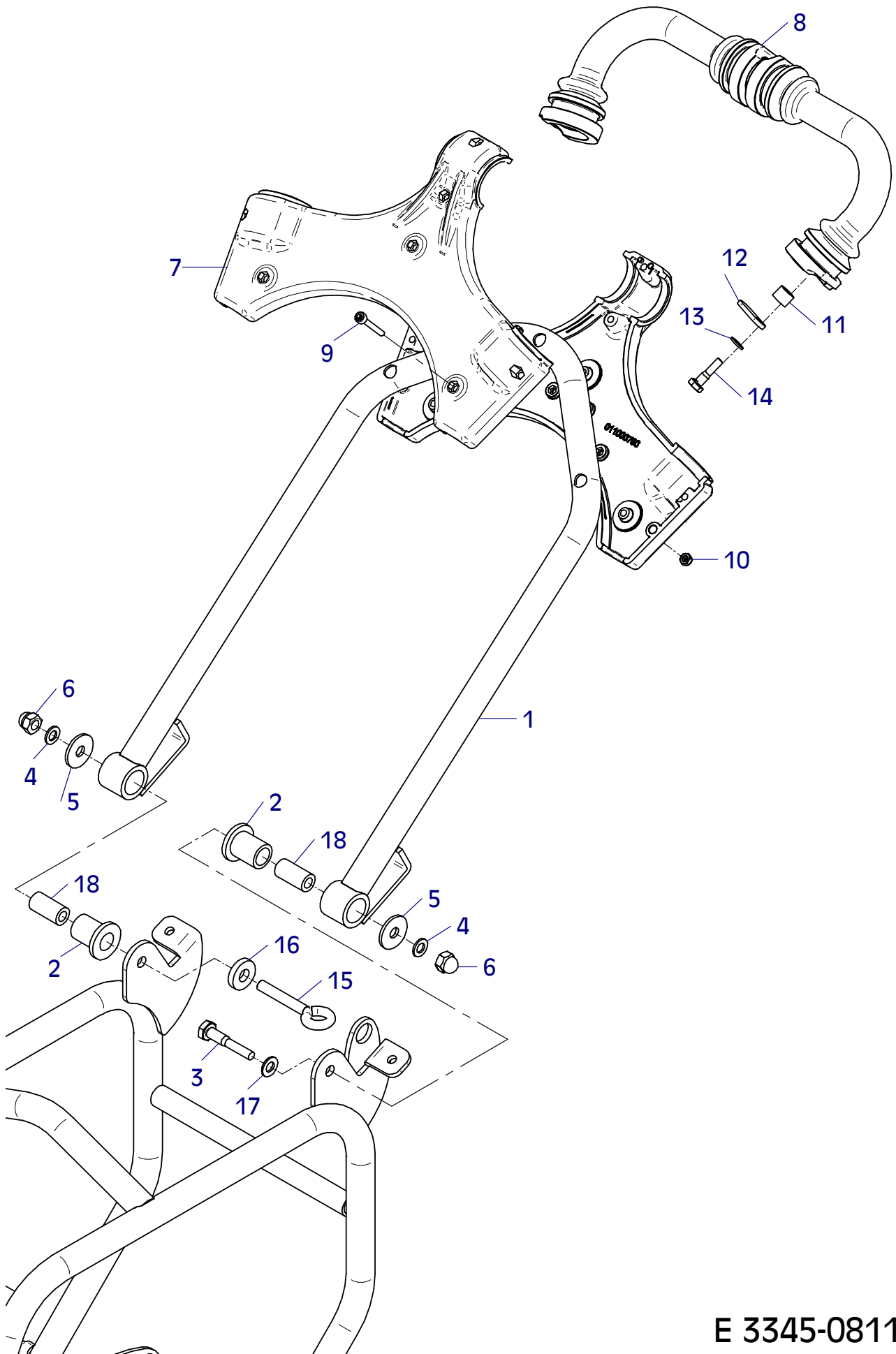
E 3351-0310

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	21000501					
2	2	20002285					
3	2	21000594					
4	2	20002223					



E 3345-0811

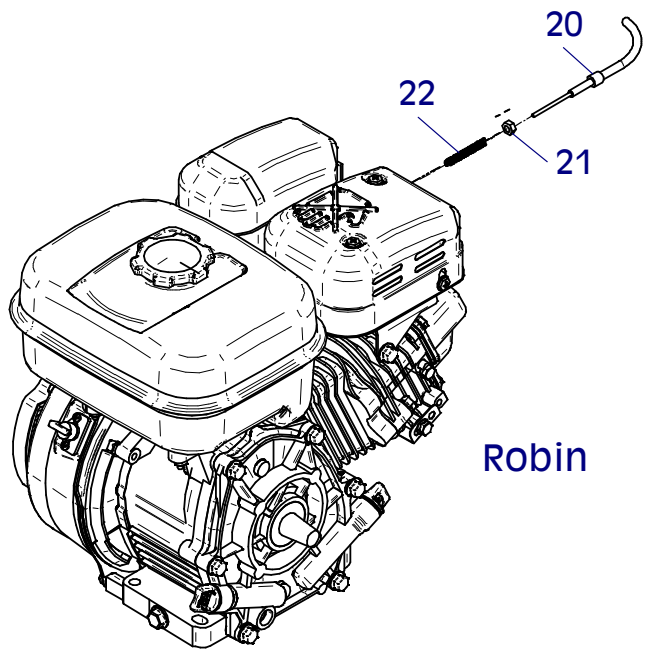
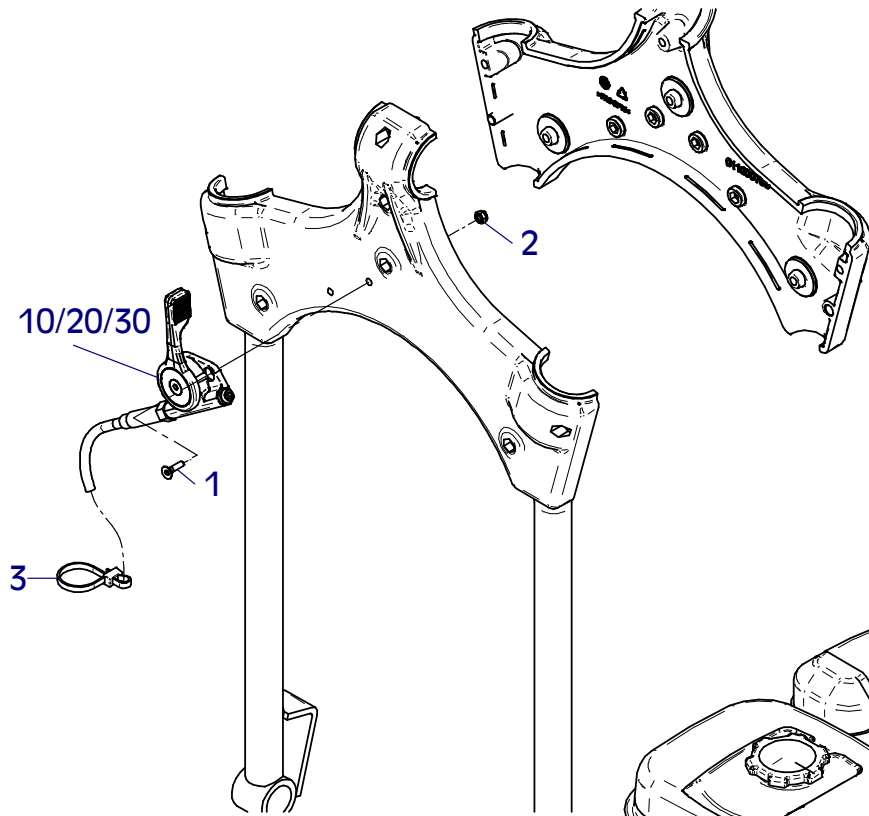
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	11000751					
2	2	20025015					
3	1	25040012	DIN931-M10x55				
4	2	20029001	VSK 10				
5	2	25049013	DIN440-R11,5				
6	2	25031028	DIN1587-M10				
7	2	11000790					
8	1	11000754					
9	7	25044110	DIN912-M6x40				
10	7	25031012	DIN985-M6				
11	2	11001006					
12	2	11001007					
13	2	20029003	VSK 8				
14	2	25038009	DIN933-M8x30				
15	1	21000661					
16	1	25049011	DIN7349-13x30x6				
17	1	25048003	DIN125-A10,5				
18	2	10015958					



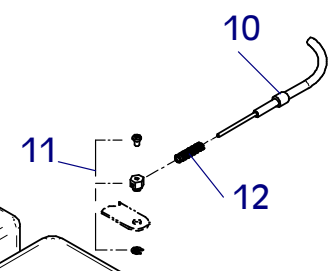
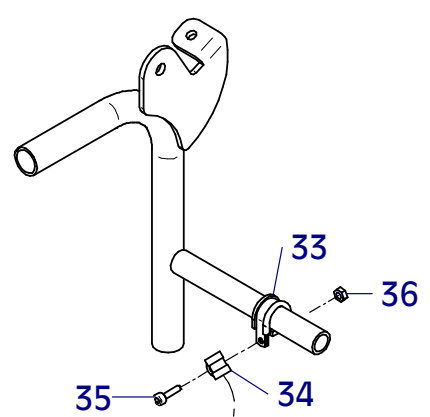
E 3345-0811

E 3353-1210

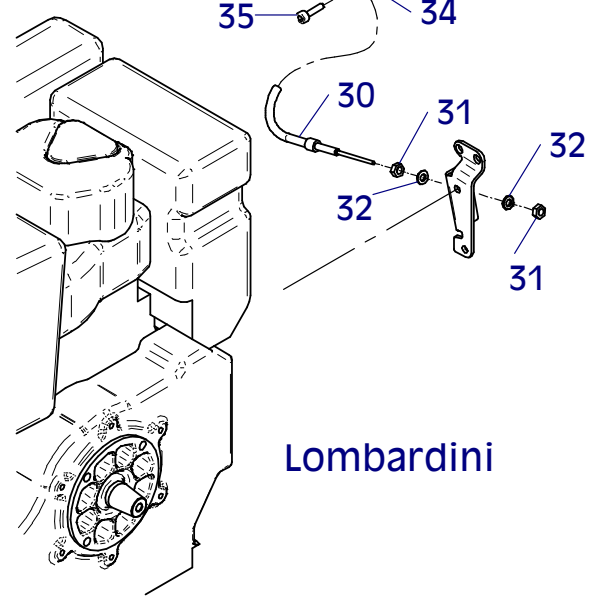
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	2	25047016	DIN7991-M5x16				
2	2	25031023	DIN985-M5				
3	2	21000682					
10	1	21000582	Honda				
11	1	20026383					
12	1	21000335					
20	1	21000582	Robin				
21	1	25031002	DIN934-M6				
22	1	21000239					
30	1	21000656	Lombardini				
31	2	25031002	DIN934-M6				
32	2	25048001	DIN125-A6,4				
33	1	20007076					
34	1	21000632					
35	1	25044003	DIN912-M6x20				
36	1	25031002	DIN934-M6				



Robin



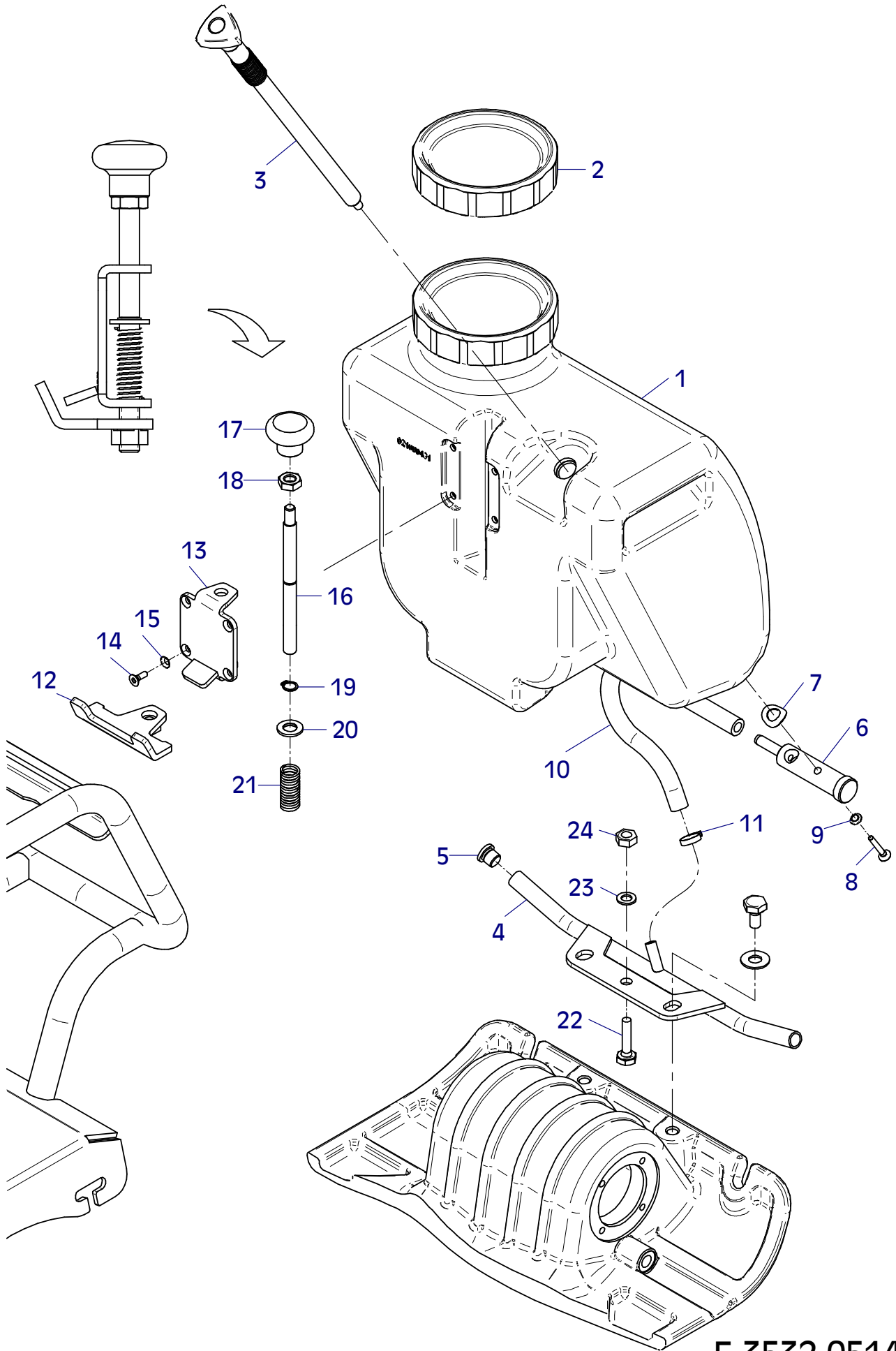
Honda



Lombardini

E 3532-0514

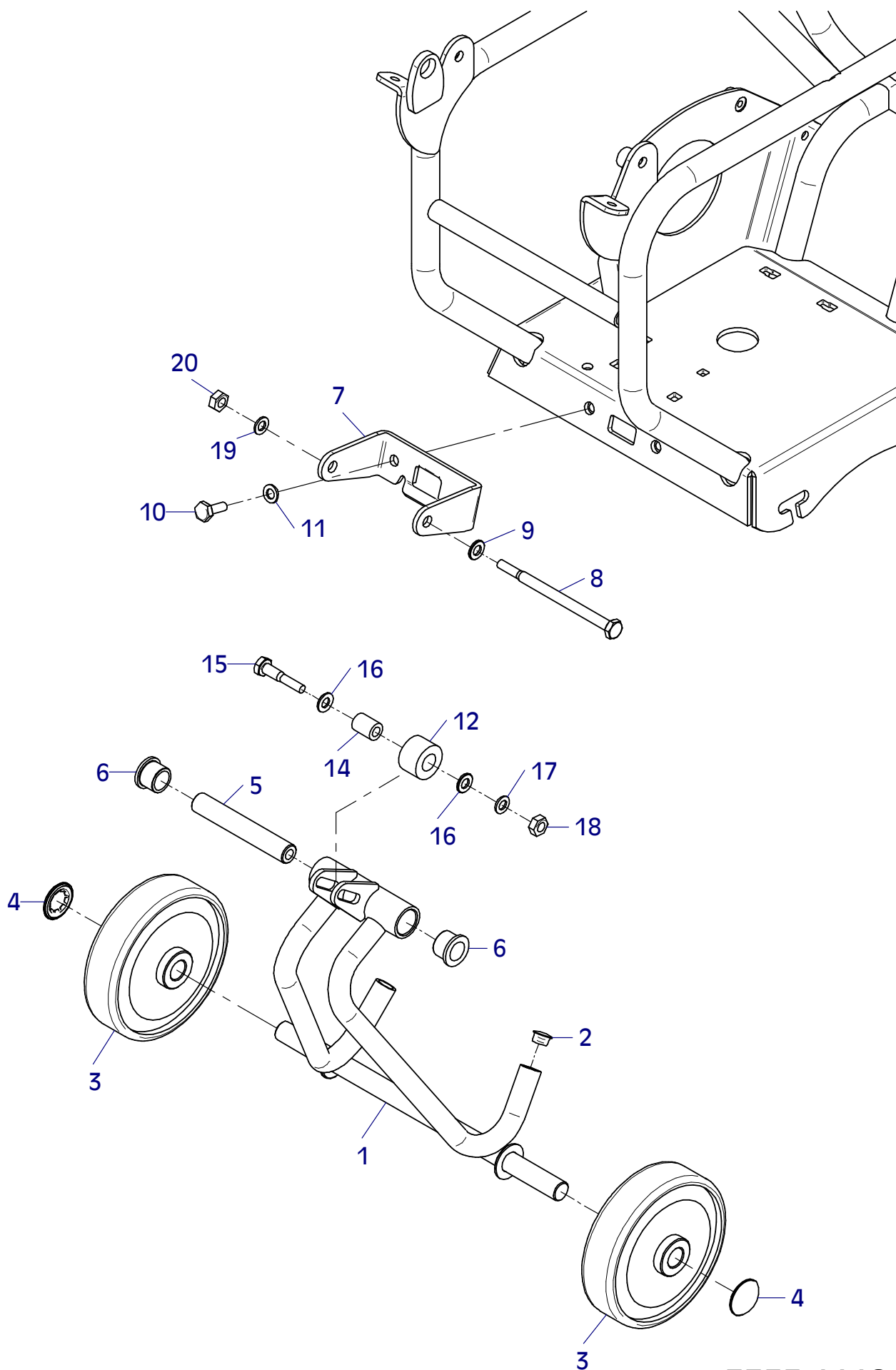
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	21000481					
2	1	20025719					
3	1	11001311					
4	1	11001598	CF 2				
4	1	11001599	CF 3				
5	2	25030002	DIN908-M14x1,5				
6	1	11001597					
7	2	11001063					
8	1	21000492	DIN7991-M6x35				
9	1	25005002	DIN6798-V6,4				
10	1	21000849	0,3 m				
11	1	20007054					
12	1	11000775					
13	1	11000777					
14	4	25047020	DIN7991-M6x16				
15	4	25005002	DIN6798-V6,4				
16	1	11000786					
17	1	21000495					
18	1	25031019	DIN936-M12				
19	1	21000631	DIN6799-9,0				
20	1	25048004	DIN125-A13				
21	1	21000494					
22	1	25038017	DIN933-M10x40				
23	1	20029001	VSK 10				
24	1	25031004	DIN934-M10				



E 3532-0514

E 3355-1110

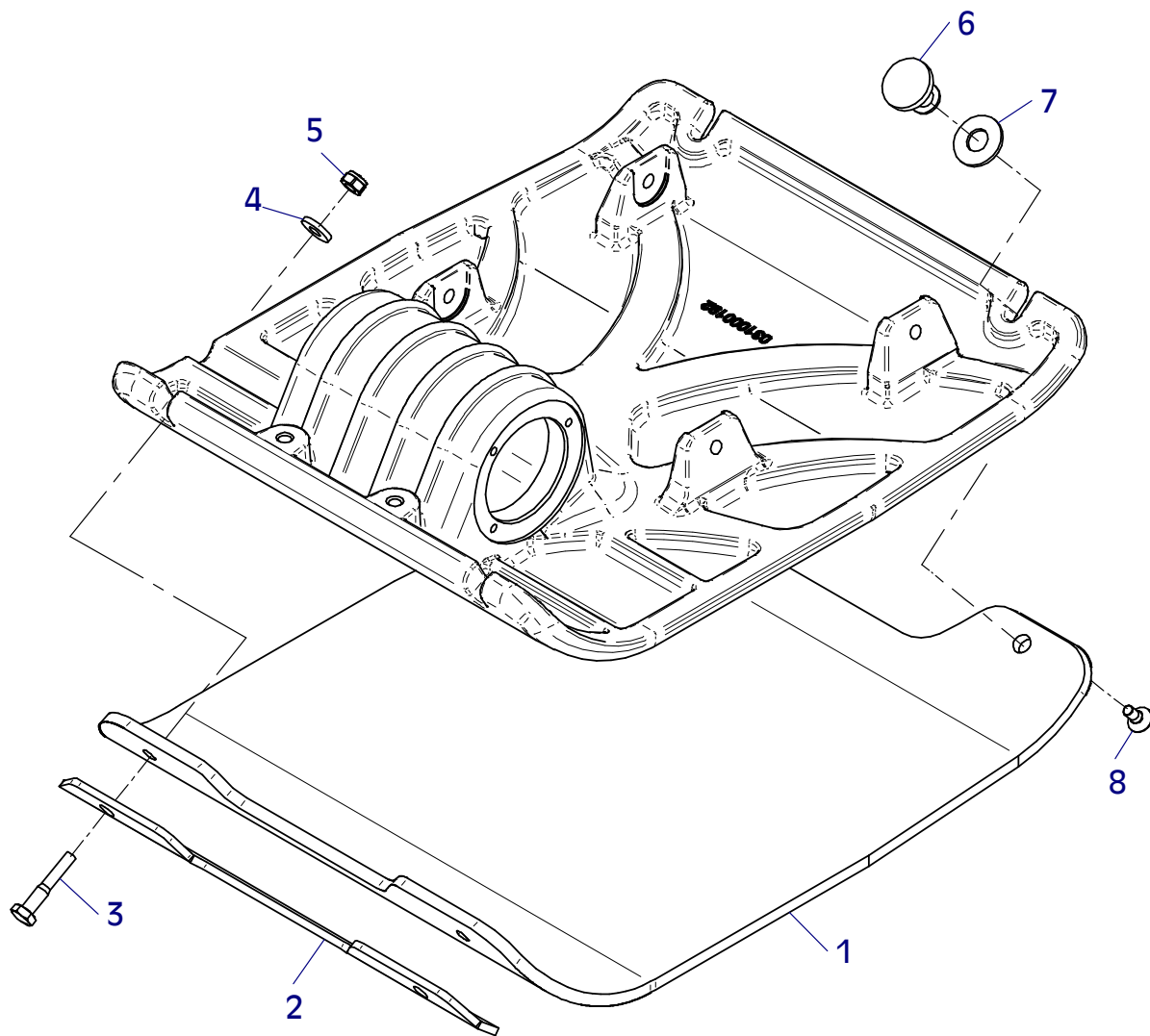
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	11000762					
2	2	21000645					
3	2	21000869					
4	2	20008088					
5	1	11000768					
6	2	21000497					
7	1	11000769					
8	1	21000670	DIN931-M10x150				
9	1	25048003	DIN125-A10,5				
10	2	25038014	DIN933-M10x25				
11	2	20029001	VSK 10				
12	1	21000491					
13							
14	1	11000767					
15	1	25040011	DIN931-M10x50				
16	2	25048003	DIN125-A10,5				
17	1	20029001	VSK 10				
18	1	25031004	DIN934-M10				
19	1	20029001	VSK 10				
20	1	25031004	DIN934-M10				



E 3355-1110

E 3357-0512

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	11000774					
2	1	11000794					
3	2	25040012	DIN931-M10x55				
4	2	25049013	DIN440-R11,5				
5	2	25031014	DIN985-M10				
6	2	11000987					
7	2	11000336					
8	2	25047015	DIN7991-M10x20				



E 3357-0512

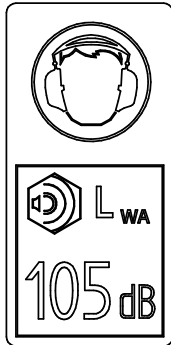
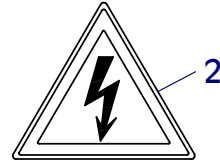
E 3575-0614

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	20019006					
2	1	21000741					
3	1	21000856					
4	1	21000857					
5	1	21000047					
6	1	20019376					
7	1	20019377					
8	1	20019007					
9	1	21000474					
10	1	20019418					
11	1	20019397					
12	1	21000313					
13	1	20019357					
14	1	20019410					
15	1	20019097					
16	1	20019281					
17	1	20019104					
18	1	20019118					
19	1	20019401					
20	1	20019002					
21	1	20019003					
22	1	20019322					

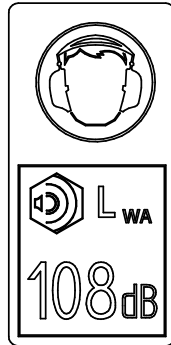
Alle Schraubverbindungen ständig auf festen Sitz überwachen!
-Besonders nach dem ersten Einsatz-

Continuously check all screwed connections for firm seating
-particularly after initial employment-

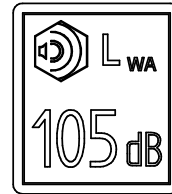
Controler continuellement tous les raccords a vis pour un siege ferme
-particulierement apres l'emploi initial-



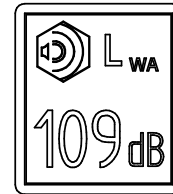
L_{WA}
105 dB



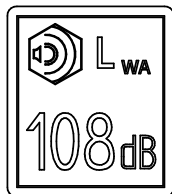
L_{WA}
108 dB



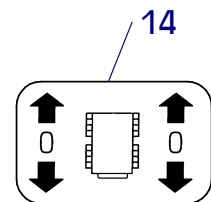
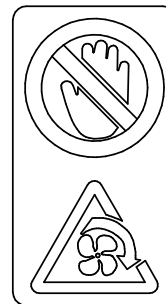
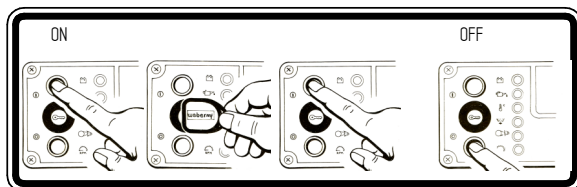
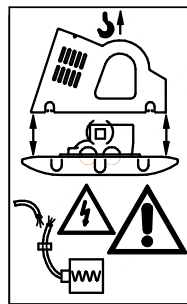
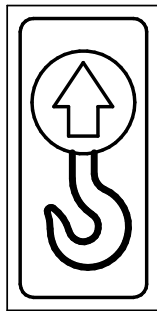
L_{WA}
105 dB



L_{WA}
109 dB



L_{WA}
108 dB

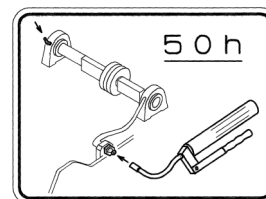
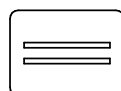
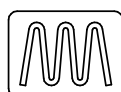
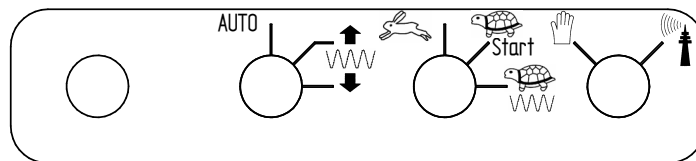


Normalbenzin
Gasoline
Essence

Diesel

Wasser
Water
Eau

HYDRAULIC
OIL



Wenn Sie Fragen, Anregungen, Probleme, usw. haben, wenden Sie sich bitte an eine der unten genannten Adressen:

For problems, questions and further information refer to one of the following addresses:

Si des questions, des suggestions, des problèmes ... survenaient, veuillez vous adresser a l'une des adresses - ci dessous

<p>in Deutschland in Germany Pour l'Allemagne</p>	<p>WEBER Maschinentechnik GmbH 57334 Bad Laasphe – Rückershausen Im Boden 5-8, 10</p>	<p>Telefon Telefax</p>	<p>+ 49 (0) 2754 - 398-0 + 49 (0) 2754 - 398101-Zentrale switchboard Central + 49 (0) 2754 - 398102-Ersatzteil-Direktlinie spare parts-directlinie Ligne direct pièces détachées</p>
		<p>E-Mail</p>	<p>g.voelkel@webermt.de</p>
<p>in Frankreich in France Pour la France</p>	<p>WEBER Technologie SARL 26' rue d' Arsonval 69680 Chassieu</p>	<p>Telefon Telefax</p>	<p>+ 33 (0) 472 - 791020 + 33 (0) 472 - 791021</p>
		<p>E-Mail</p>	<p>france@webermt.com</p>
<p>in Polen in Poland Pour la Pologne</p>	<p>WEBER Maschinentechnik Sp. zo.o. Ul. Grodziska 7 05-830 Stara Wies</p>	<p>Telefon Telefax</p>	<p>+ 48 (0) 22 - 739 70 - 80 + 48 (0) 22 - 739 70 - 81 + 48 (0) 22 - 739 70 - 82</p>
		<p>E-Mail</p>	<p>info@webermt.com.pl</p>
<p>in Tschechien in Czechia Pour la Tchéquie</p>	<p>WEBER MT s.r.o. V Piskovně 2054 278 01 Kralupy nad Vítavou</p>	<p>Telefon</p>	<p>+ 42 (0) 776 222 216 + 42 (0) 776 222 261</p>
		<p>E-Mail</p>	<p>info@webermt.cz</p>
<p>in USA und Kanada in USA and Canada Pour les Etats Unis Et le Canada</p>	<p>WEBER MT, Inc. 45 Dowd Road Bangor, ME 04401</p>	<p>Telefon Telefax</p>	<p>+ 1(207) - 947 - 4990 + 1(207) - 947 - 5452</p>
		<p>E-Mail</p>	<p>sales@webermt.com service@webermt.com</p>
<p>in Süd – Amerika in South – America Pour l'Amérique du sud</p>	<p>WEBER Maschinentechnik do Brasil Máquinas Para Construção Ltda. Rua Curt Wacker, n° 45 93332 – 200 Novo Hamburgo, RS Brasil</p>	<p>Telefon Telefax</p>	<p>+ 55 (0) 51- 587 3044 + 55 (0) 51- 587 2271</p>
		<p>E-Mail</p>	<p>webermt@webermt.com.br</p>

